



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2021. gada 27. jūlijā
(OR. en)

10750/21

**Starpiestāžu lieta:
2021/0177 (NLE)**

**PECHE 261
UK 175**

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES REGULA, ar ko Regulu (ES) 2019/1919, (ES) 2021/91 un (ES) 2021/92 groza attiecībā uz dažām 2021. gada zvejas iespējām Savienības ūdeņos un ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi

PADOMES REGULA (ES) 2021/...

(... gada ...),

**ar ko Regulu (ES) 2019/1919, (ES) 2021/91 un (ES) 2021/92 groza
attiecībā uz dažām 2021. gada zvejas iespējām Savienības ūdeņos un ūdeņos,
kas nav Savienības ūdeņi**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Regulu (ES) 2019/1919¹ ir iedalītas zvejas iespējas saskaņā ar protokolu, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopieni un Mauritānijas Islāma Republiku² ("protokols"). Ar Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā³ par to, lai uz laiku, kas nepārsniedz vienu gadu, tiktu pagarināts protokola darbības termiņš, protokola darbības termiņš tika pagarināts līdz 2020. gada 15. novembrim. Nolīguma parakstīšana tika atļauta ar Padomes Lēmumu (ES) 2019/1918⁴, kas atļāva tā provizorisku piemērošanu.

¹ Padomes Regula (ES) 2019/1919 (2019. gada 8. novembris) par zvejas iespēju iedalīšanu saskaņā ar protokolu, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopieni un Mauritānijas Islāma Republiku (OV L 297I, 18.11.2019., 5. lpp.).

² Protokols, ar kuru uz četriem gadiem nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopieni un Mauritānijas Islāma Republiku (OV L 315, 1.12.2015., 3. lpp.).

³ Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Mauritānijas Islāma Republiku par to, lai tiktu pagarināts darbības termiņš protokolam, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopieni un Mauritānijas Islāma Republiku, un kura darbības termiņš beidzas 2019. gada 15. novembrī (OV L 297I, 18.11.2019., 3. lpp.).

⁴ Padomes Lēmums (ES) 2019/1918 (2019. gada 8. novembris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Mauritānijas Islāma Republiku par to, lai tiktu pagarināts darbības termiņš protokolam, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopieni un Mauritānijas Islāma Republiku, un kura darbības termiņš beidzas 2019. gada 15. novembrī (OV L 297I, 18.11.2019., 1. lpp.).

- (2) 2020. gada 23. oktobrī Padome pieņēma Lēmumu (ES) 2020/1704¹, kas paredz protokola darbības termiņa otro pagarināšanu uz laiku, kas nepārsniedz vienu gadu.
- (3) Ar Regulas (ES) 2019/1919 1. pantu Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotajai Karalistei ir iedalītas zvejas iespējas 6. kategorijā "Pelaģiskās zvejas saldētājtraleri".
- (4) Saskaņā ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas² Apvienotā Karaliste kopš 2020. gada 1. februāra vairs nav Savienības dalībvalsts, un 2020. gada 31. decembrī minētajā līgumā paredzētais pārejas periods beidzās. Tāpēc Apvienotajai Karalistei iedalītās zvejas iespējas no 2021. gada 1. janvāra būtu jāpārdala dalībvalstīm, un Apvienotajai Karalistei no 2021. gada 1. janvāra vairs nevajadzētu būt ceturkšņa licences turētājai.

¹ Padomes Lēmums (ES) 2020/1704 (2020. gada 23. oktobris) par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Mauritānijas Islāma Republiku par to, lai tiktu pagarināts tā protokola darbības termiņš, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienas un Mauritānijas Islāma Republiku, un kura darbības termiņš beidzas 2020. gada 15. novembrī (OV L 383, 16.11.2020., 1. lpp.).

² OV L 29, 31.1.2020., 7. lpp.

- (5) Minētajai pārdalei vajadzētu būt pārredzamai un proporcionālai sākotnēji iedalītajai kvotai.
- (6) Tāpēc Regula (ES) 2019/1919 būtu attiecīgi jāgroza.
- (7) Padomes Regulā (ES) 2021/91¹ ir noteiktas Savienības zvejas kuģu 2021. un 2022. gada zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem. Padomes Regulā (ES) 2021/92² ir noteiktas konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu 2021. gada zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi. Attiecībā uz krājumiem, kas kopīgi ar Apvienoto Karalisti, minētajās regulās ir noteiktas provizoriskas kopējās pieļaujamās nozvejas (KPN), kas līdz 2021. gada 31. jūlijam piemērojamas kuģiem, kuri zvejo Savienības ūdeņos, starptautiskos ūdeņos un trešo valstu ūdeņos.

¹ Padomes Regula (ES) 2021/91 (2021. gada 28. janvāris), ar ko 2021. un 2022. gadam nosaka Savienības zvejas kuģu zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem (OV L 31, 29.1.2021., 20. lpp.).

² Padomes Regula (ES) 2021/92 (2021. gada 28. janvāris), ar ko 2021. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi (OV L 31, 29.1.2021., 31. lpp.).

- (8) Saskaņā ar Tirdzniecības un sadarbības nolīguma starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un Apvienoto Karalisti¹ (TSN) 498. panta 2., 4. un 6. punktu Savienība ir rīkojusi divpusējas apspriešanās ar Apvienoto Karalisti un noteikusi TSN 35. pielikumā un 36. pielikuma A un B tabulā uzskaitīto krājumu zvejas iespēju līmeni, kā arī ar tām saistītos nosacījumus 2021. gadam, un zvejas iespēju līmeni attiecībā uz dažām dziļūdens sugu KPN, kā arī ar tām saistītos nosacījumus 2021. un 2022. gadam. Šīs apspriešanās norisinājās no 2021. gada 20. janvāra līdz 2021. gada 2. jūnijam, pamatojoties uz Padomes 2021. gada 5. marta lēmumu². Apspriešanās iznākums tika dokumentēts rakstiskā protokolā, ko parakstījuši Savienības un Apvienotās Karalistes delegāciju vadītāji un 2021. gada 11. jūnijā apstiprinājusi Padome. Tāpēc provizoriskās KPN, kas noteiktas Regulās (ES) 2021/91 un (ES) 2021/92, jāaizstāj ar zvejas iespējām, par kurām panākta vienošanās ar Apvienoto Karalisti, un jānosaka jaunie ar tām saistītie pasākumi.

¹ Tirdzniecības un sadarbības nolīgums starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti, no otras puses (OV L 149, 30.4.2021., 10. lpp.).

² Padomes lēmums (2021. gada 5. marts) par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem, apspriežoties ar Apvienoto Karalisti, lai vienotos par 2021. gada kopīgo krājumu un 2021. un 2022. gada konkrētu dziļūdens zivju krājumu zvejas iespējām, ST 6414/21.

- (9) Šiem apspriešanas procesiem noslēdzoties, Savienībai un Apvienotajai Karalistei ir saskaņotas un garantētas zvejas iespējas 2021. gadā, kā arī attiecībā uz dažiem dziļūdens zivju krājumiem 2021. un 2022. gadā, saskaņā ar TSN paredzētajiem noteikumiem par vienlīdzīgu piekļuvi otras Puses ūdeņiem.
- (10) Tagad Savienības un Apvienotās Karalistes apspriešanās iznākums ir jāiestrādā Savienības tiesību sistēmā, aizstājot Regulās (ES) 2021/91 un (ES) 2021/92 noteiktās provizoriskās KPN un aizstājot tās ar zvejas iespējām, kas atbilst KPN apjomiem, par kuriem panākta vienošanās ar Apvienoto Karalisti.

- (11) Saskaņā ar TSN Savienība un Apvienotā Karaliste ir vienojušās par mērķi kopīgos krājumus izmantot tādā intensitātē, kas paredzēta, lai uzturētu un pakāpeniski atjaunotu izmantojamo sugu populācijas virs biomasas apmēra, kas var nodrošināt maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu (*MSY*). Saskaņā ar daudzgadu plāniem, kas paredzēti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulās (ES) 1380/2013¹, (ES) 2019/472² un (ES) 2018/973³ zvejas izraisītas zivju mirstības mērķapjoms, kurš atbilst Regulās (ES) 2019/472 un (ES) 2018/973 definētajiem *MSY* diapazoniem (F_{MSY}), minētajās regulās uzskaitīto mērķsugu krājumos bija jāsasniedz cik vien iespējams drīz un pakāpeniski pieaugošā veidā līdz 2020. gadam un pēc tam jāuztur F_{MSY} diapazonos saskaņā ar minētajām regulām.

-
- ¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).
- ² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/472 (2019. gada 19. marts), ar ko izveido daudzgadu plānu krājumiem, kurus zvejo rietumu ūdeņos un blakusesošajos ūdeņos, un zvejniecībām, kuras šos krājumus izmanto, un ar ko groza Regulas (ES) 2016/1139 un (ES) 2018/973 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007 un (EK) Nr. 1300/2008 (OV L 83, 25.3.2019., 1. lpp.).
- ³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/973 (2018. gada 4. jūlijs), ar kuru izveido daudzgadu plānu bentiskajiem krājumiem Ziemeļjūrā un zvejniecībām, kas minētos krājumus izmanto, un sīkāk nosaka kārtību, kā īstenot izkraušanas pienākumu Ziemeļjūrā, un ar kuru atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 676/2007 un (EK) Nr. 1342/2008 (OV L 179, 16.7.2018., 1. lpp.).

- (12) Par dažiem krājumiem, ko Starptautiskā Jūras pētniecības padome (*ICES*) novērtējusi attiecībā pret *MSY*, ir sniegts zinātniskais ieteikums nozvejas negūt. Ja minēto krājumu KPN tiktu noteiktas šādā zinātniskajā ieteikumā norādītajā apjomā, pienākums izkraut visas jauktu sugu zvejniecībās Savienības un Apvienotās Karalistes ūdeņos gūtās nozvejas, tai skaitā no minētajiem krājumiem gūtās piezvejas, izraisītu tā dēvētās kritiskās sugas parādību. Lai panāktu līdzsvaru starp šādu jauktu sugu zvejniecību turpināšanu, ņemot vērā iespējamās smagās sociālekonomiskās sekas, ko radītu pilnīga minētās zvejniecības pārtraukšana, un vajadzību minētajos krājumos panākt labu bioloģisko stāvokli, kā arī ņemot vērā grūtības jauktu sugu zvejniecībā visus krājumus vienlaicīgi apzvejojot atbilstoši *MSY*, Savienība un Apvienotā Karaliste ir vienojušās, ka ir lietderīgi attiecībā uz piezvejām, ko gūst no minētajiem krājumiem, noteikt īpašas KPN. Minētās KPN būtu jānosaka apjomā, kas samazinātu zivju mirstību minētajos krājumos un stimulētu selektivitātes uzlabošanu un piezveju novēršanu. Lai Savienības operatoriem nodrošinātu vienlīdzīgus konkurences apstākļus, kā arī vienlaikus gādātu par būtisku šo krājumu biomasas atjaunošanos, šo krājumu zvejas iespēju līmenis būtu jānosaka saskaņā ar rakstisko protokolu.

- (13) Kaut gan Savienības un Apvienotā Karaliste nav panākušas vienošanos par salāgotiem funkcionāli saistītiem tehniskajiem pasākumiem, abas puses ir vienojušās, ka šādi pasākumi ir vajadzīgi un ka Apvienotā Karaliste šādus pasākumus pieņems, lai veicinātu attiecīgo krājumu atjaunošanos. Tā kā patlaban šādas vienošanās nav, Savienības udeņos ir jāturpina piemērot spēkā esošos funkcionāli saistītos tehniskos pasākumus, kas noteikti Regulas (ES) 2021/92 15., 16. un 17. pantā un ļauj mērķsugu KPN noteikt šajā regulā ierosinātajā apjomā, neapdraudot to krājumu stāvokli Savienības udeņos, kuru piezvejas ir nenovēršamas.
- (14) Ņemot vērā to, ka COD/5BE6A, WHG/56-14, WHG/07A un PLE/7HJK krājumu biomasas ir mazāka par biomasas limita references rādītāju (B_{lim}), un to, ka ir atļauta tikai piezveja un zinātniskā zveja, Savienība un Apvienotā Karaliste rakstiskajā protokolā ir vienojušās, ka attiecībā uz pārcēlumiem uz 2021. gadu netiks piemērota minētajiem krājumiem ikgadējā elastība, tostarp Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 9. punktā paredzētā ikgadējā elastība, lai nozvejas 2021. gadā nepārsniegtu minētajiem krājumiem noteikto KPN. Tādēļ Beļģija, Francija, Īrija, Nīderlande un Vācija ir apņēmušās attiecībā uz pārcēlumiem uz 2021. gadu nepiemērot minētajiem krājumiem Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 9. punktu.

- (15) Ņemot vērā to, ka PRA/03A krājuma biomasa ir mazāka par $MSY B_{trigger}$, Savienība un Norvēģija ir vienojušās, ka attiecībā uz pārcēlumiem uz 2021. gadu netiks piemērota minētajam krājumam ikgadējā elastība, tostarp Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 9. punktā un Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantā paredzētā ikgadējā elastība, lai nozvejas 2021. gadā nepārsniegtu minētajiem krājumiem noteikto KPN. Tāpēc Dānija un Zviedrija ir apņēmušās attiecībā uz pārcēlumiem uz 2021. gadu nepiemērot minētajam krājumam Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 9. punktu un Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
- (16) Ņemot vērā to, ka COD/2A3AX4, COD/03AN un COD/07D krājumu biomasa ir mazāka par B_{lim} , Savienība, Apvienotā Karaliste un Norvēģija ir vienojušās par to, ka attiecībā uz pārcēlumiem uz 2021. gadu netiks piemērota minētajiem krājumiem ikgadējā elastība, tostarp Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 9. punktā un Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantā paredzētā ikgadējā elastība, lai nozvejas 2021. gadā nepārsniegtu minētajiem krājumiem noteikto KPN. Tādēļ Beļģija, Dānija, Francija, Nīderlande, Vācija un Zviedrija ir apņēmušās attiecībā uz pārcēlumiem uz 2021. gadu nepiemērot minētajiem krājumiem Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 9. punktu un Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

- (17) Eiropas labraka biomasa Ķeltu jūrā, Lamanšā, Īrijas jūrā un Ziemeļjūras dienvidu daļā (*ICES* 4.b, 4.c, 7.a un 7.d–7.h rajons) joprojām ir mazāka par *MSY* B_{trigger} un tikai nedaudz virs B_{lim} . Lai gan zvejas izraisītā zivju mirstība ir samazinājusies, *ICES* norādes par zvejas noslodzi joprojām rada bažas. Lai Apvienotās Karalistes un Savienības flotēm nodrošinātu salāgotus nosacījumus un iespējas attiecībā uz Eiropas labraka krājumu, kas ir kopīgs krājums, svarīga nozīme ir pasākumiem, par kuriem panākta vienošanās, proti, maksimālajam ikmēneša apjomam, kas noteikts komerciālām zvejniecībām, kurās izmanto traļus un zvejas vadus, un piezvejām, ko gūst no krasta veiktā komerciālā zvejā ar tīkliem, un esošā atpūtas zvejas ierobežojuma saglabāšanai. Turklāt Savienība un Apvienotā Karaliste ir vienojušās par prioritāti izvirzīt Eiropas labraka novērtēšanai izmantotā *ICES* rīka uzlabošanu, kas ļautu veikt prognozējošus aprēķinus uz *MSY* modeļu bāzes.
- (18) Lai nodrošinātu attiecīgo sugu aizsardzību pret zveju, Apvienotā Karaliste un Savienība rakstiskajā protokolā ir vienojušās par aizliegtu sugu sarakstiem. Šādas aizliegtās sugas ir jāaizliedz zvejot, paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī vai izkraut.
- (19) Ievērojot TSN 498. panta 8. punktu, Savienība un Apvienotā Karaliste ir vienojušās izveidot mehānismu brīvprātīgai zvejas iespēju nodošanai, kam jānotiek katru gadu, un par to, ka šāda mehānisma elementi ir jānosaka Specializētajai zvejniecības komitejai. Lai dalībvalstis varētu nodot zvejas iespējas Apvienotajai Karalistei vai ar to apmainīties ar zvejas iespējām līdz brīdim, kad Specializētā zvejniecības komiteja šos elementus būs noteikusi, ir lietderīgi izveidot procedūru, kādā veicamas šādas nodošanas vai apmaiņas.

- (20) Savienība un Fēru Salas 2021. gadā rīkoja ikgadēju apspriešanos par apmaiņu ar konkrētām KPN un savstarpēju piekļuvi otras Puses ūdeņiem. Savienība un Fēru Salas apspriešanās gaitā pie vienošanās nenonāca. Savienība šādas apmaiņas vajadzībām bija saglabājusi dažu KPN rezervi. Tāpēc attiecīgās zvejas iespēju tabulas un kuģu licences būtu attiecīgi jāgroza.
- (21) Gaidot jauno zinātnisko ieteikumu, KPN, kas no 2021. gada 1. jūlija līdz 2022. gada 30. jūnijam piemērojama anšovam *ICES* 9. un 10. apakšapgabalā un Savienības ūdeņos *CECAF* 34.1.1. zonā, sākotnēji pieņemtajā Regulas (ES) 2021/92 redakcijā bija noteikta nulles apjomā. Lai anšova zveja varētu turpināties, 2021. gada zvejas iespēju regulas trešajā grozījumā tika noteikta provizoriska KPN, kas piemērojama līdz 2021. gada 30. septembrim. *ICES* sagatavotais zinātniskais ieteikums tika sniegts 2021. gada 18. jūnijā. Tāpēc KPN periodam, kas sākas 2021. gada 1. jūlijā, būtu jāgroza saskaņā ar jaunāko *ICES* zinātnisko ieteikumu.
- (22) Tādēļ Regula (ES) 2021/91 un Regula (ES) 2021/92 būtu attiecīgi jāgroza.

(23) Attiecībā uz zvejas iespējām apgabālā ap Svalbāru 1920. gada 9. februāra Līgums attiecībā uz Špicbergenu (Svalbāra) ("Parīzes 1920. gada līgums") visām minētā līguma pusēm piešķir vienlīdzīgu un nediskriminējošu piekļuvi resursiem, tai skaitā zvejas resursiem. Savienības viedoklis par minēto piekļuvi ir izklāstīts vairākkārt, pēdējo reizi Norvēģijai adresētajās 2021. gada 26. februāra un 28. jūnija verbālnotās Nr. 02/21 un Nr. 08/21. Lai nodrošinātu to, ka resursu izmantošana Svalbāras apgabālā notiek saskaņoti ar tādiem nediskriminējošiem pārvaldības noteikumiem, kādus var noteikt Norvēģija, kuras suverenitātē un jurisdikcijā minētā līguma robežās atrodas šis apgabals, Padome attiecībā uz *ICES* 1. apakšapgabalu un 2.b rajonu ir noteikusi, cik kuģu drīkst darboties sniega krabju zvejniecībā, un mencas kvotas. Šādu zvejas iespēju iedalīšana dalībvalstīm ir piemērojama līdz 2021. gada 31. decembrim. Norvēģijai adresētajā 2021. gada 26. februāra verbālnotā Nr. 02/21 Savienība paturēja tiesības veikt visus atbilstošos korektīvos pretpasākumus, lai aizsargātu Savienības likumīgās tiesības un intereses. Ir lietderīgi arī atgādināt, ka Savienībā atbildība par piemērojamo tiesību ievērošanu primāri gulstas uz karoga dalībvalstīm.

- (24) Regulās (ES) 2019/1919 un (ES) 2021/91 paredzētie nozvejas limiti ir piemērojami no 2021. gada 1. janvāra. Tāpēc no minētās dienas būtu jāpiemēro arī ar šo regulu ieviestie noteikumi par nozvejas limitiem, izņemot noteikumus par anšoviem *ICES* 9. un 10. apakšapgabalā un Savienības ūdeņos *CECAF* 34.1.1. zonā, kuri būtu jāpiemēro no 2021. gada 1. jūlija, un 3. panta 2. punkta c) apakšpunktu attiecībā uz Regulas (ES) 2021/92 11. panta jauno 2.a un 2.b punktu, kas būtu jāpiemēro no 2021. gada 1. augusta. Regulā (ES) 2019/1919 paredzētie nozvejas limiti ir piemērojami protokola darbības termiņa otrā pagarinājuma piemērošanas laikposmā, proti, no 2020. gada 16. novembra. Apvienotā Karaliste nav izmantojusi minētās zvejas iespējas un sākot ar 2021. gada 1. janvāri tā vairs nav tiesīga tās izmantot. Tādēļ minētajā regulā noteikto minēto zvejas iespēju grozījums būtu jāpiemēro no 2021. gada 1. janvāra. Šāda piemērošana ar atpakaļejošu spēku neskar juridiskās noteiktības un tiesiskās palāvības aizsardzības principus, jo attiecīgās zvejas iespējas tiek palielinātas vai vēl nav pilnībā apgūtas. Steidzamības apsvērumu dēļ šai regulai būtu jāstājas spēkā tūlīt pēc tās publicēšanas,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants
Grozījums Regulā (ES) 2019/1919

Regulas (ES) 2019/1919 1. panta 1. punkta f) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"f) 6. kategorija. Pelāgiskās zvejas saldētājtraleri:

Vācija	13 038,4 tonnas
Francija	2714,6 tonnas
Latvija	55 966,6 tonnas
Lietuva	59 837,6 tonnas
Nīderlande	64 976,1 tonna
Polija	27 106,6 tonnas
Īrija	8860,1 tonna

Protokola darbības termiņa pagarinājuma piemērošanas laikā dalībvalstu rīcībā ir šāds ceturkšņa licenču skaits:

Vācija	4
Francija	2
Latvija	20
Lietuva	22
Nīderlande	16
Polija	8
Īrija	2

Ja konkrētas licences var tikt nodotas citu dalībvalstu rīcībā, dalībvalstis par to informē Komisiju.

Šajā kategorijā Maurītānijas ūdeņos vienlaikus drīkst izvietot ne vairāk kā 19 kuģus;"

2. pants

Grozījumi Regulā (ES) 2021/91

Regulu (ES) 2021/91 groza šādi:

- 1) regulas 8. pantu svīturo;
- 2) pielikuma 2. daļu groza saskaņā ar šīs regulas pielikuma A daļu.

3. pants

Grozījumi Regulā (ES) 2021/92

Regulu (ES) 2021/92 groza šādi:

- 1) regulas 7. pantu svīturo;
- 2) regulas 11. pantu groza šādi:
 - a) iekļauj šādu 1.a punktu:

"1.a Šā panta 1. punktā noteiktais aizliegums neattiecas uz Eiropas labraka piezvejām, kas gūtas no krasta veiktās komerciālās zvejas darbībās ar tīkliem. Šo atbrīvojumu piemēro vēsturiskajam no krasta izliktu tīklu skaitam, kas noteikts tāds, kāds tas bija pirms 2017. gada. No krasta veiktās komerciālās zvejas darbībās ar tīkliem Eiropas labraks nav zvejas mērķsuga, un drīkst izkraut tikai nenovēršamas Eiropas labraka piezvejas.";

b) svīturo 2. punkta c) un d) apakšpunktu, kā arī pēdējo daļu;

c) iekļauj šādus punktus:

"2.a Atkāpjoties no 1. punkta, no 1. augusta līdz 31. decembrim Savienības zvejas kuģi *ICES* 4.b, 4.c, 7.d, 7.e, 7.f un 7.h rajonā drīkst zvejot Eiropas labraku un paturēt, pārkraut citā kuģī, pārvietot vai izkraut Eiropas labraku, kas minētajā apgabalā nozvejots ar šādiem zvejas rīkiem un ievērojot šādus limitus:

a) ja izmanto grunts traļus (*), nenovēršamās piezvejas nepārsniedz 380 kg mēnesī un 5 % no kopējās uz kuģa esošās jūras organismu nozvejas svara katrā zvejas reisā;

b) ja izmanto zvejas vadus (**), nenovēršamās piezvejas nepārsniedz 380 kg mēnesī un 5 % no kopējās uz kuģa esošās jūras organismu nozvejas svara katrā zvejas reisā;

2.b Neatkarīgi no 2. un 2.a punkta minēto punktu a) un b) apakšpunktā minētā nozveja laikposmā no 1. jūlija līdz 31. augustam nepārsniedz 760 kilogramus.

2.c Atkāpjoties no 1. punkta, 2021. gada janvārī un no 1. aprīļa līdz 31. decembrim Savienības zvejas kuģi *ICES* 4.b, 4.c, 7.d, 7.e, 7.f un 7.h rajonā drīkst zvejot Eiropas labraku un paturēt, pārkraut citā kuģī, pārvietot vai izkraut Eiropas labraku, kas minētajā apgabalā nozvejots ar šādiem zvejas rīkiem un ievērojot šādus limitus:

- a) ja izmanto āķus un āķu rindas (***) , nepārsniedz 5,7 tonnas uz katru kuģi;
- b) ja izmanto fiksētos žaunu tīklus (****) , nenovēršamās piezvejas nepārsniedz 1,4 tonnas gadā uz katru kuģi.

Atkāpes, kas izklāstītas šā punkta pirmajā daļā, attiecas uz tiem Savienības zvejas kuģiem, kuri laikposmā no 2015. gada 1. jūlija līdz 2016. gada 30. septembrim ir reģistrējuši Eiropas labraka nozvejas: a) apakšpunktā – reģistrētās nozvejas, izmantojot āķus un āķu rindas, un b) apakšpunktā – reģistrētās nozvejas, izmantojot fiksētos žaunu tīklus. Ja Savienības zvejas kuģis tiek aizstāts, dalībvalstis var atļaut atkāpi piemērot citam zvejas kuģim ar noteikumu, ka to Savienības zvejas kuģu skaits, uz kuriem attiecas atkāpe, un to kopējā zvejas kapacitāte nepalielinās.

(*) Jebkāda tipa grunts traļi (*OTB, OTT, PTB, TBB, TBN, TBS* un *TB*).

(**) Jebkāda tipa zvejas vadi (*SSC, SDN, SPR, SV, SB* un *SX*).

(***) Visas āķu jedu vai makšķerkāta āķu rindu vai makšķerrīku zvejniecības (*LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX* un *LLS*).

(****) Visi fiksētie žaunu tīkli un zivju krātiņveida lamatas (*GTR, GNS, GNC, FYK, FPN* un *FIX*).";

- d) panta 5. punktu groza šādi:
- i) punkta a) apakšpunktā vārdus "no 1. janvāra līdz 28. februārim" aizstāj ar "no 2021. gada 1. janvāra līdz 28. februārim un no 1. līdz 31. decembrim";
 - ii) punkta b) apakšpunktā vārdus "no 1. marta līdz 31. jūlijam" aizstāj ar "no 1. marta līdz 30. novembrim";
- 3) regulas 15. panta 1. punktā vārdus "Savienības kuģi, kas ar grunts traļiem un zvejas vadiem zvejo ICES 7.f un 7.g rajonā" aizstāj ar "Savienības kuģi, kas ar grunts traļiem un zvejas vadiem zvejo Savienības ūdeņos ICES 7.g rajonā";
- 4) iekļauj šādu pantu:

"53.a pants

Kvotu nodošana un apmaiņa ar Apvienoto Karalisti

1. Jebkāda kvotu nodošana vai apmaiņa starp Savienību un Apvienoto Karalisti notiek saskaņā ar 2.–4. punktu.
2. Dalībvalsts, kas plāno nodot kvotas Apvienotajai Karalistei vai ar to apmainīties ar kvotām, drīkst apspriesties ar Apvienoto Karalisti par kvotu nodošanas vai apmaiņas uzmetumu.

3. Ja Komisija atbalsta attiecīgās dalībvalsts paziņoto kvotu nodošanas vai apmaiņas uzmetumu, kas minēts 2. punktā, Komisija bez liekas kavēšanās izsaka piekrišanu, ka šāda kvotu nodošana vai apmaiņa tai ir saistoša. Komisija paziņo Apvienotajai Karalistei un dalībvalstīm par kvotu nodošanu vai apmaiņu, par ko panākta vienošanās.
4. Kvotas, kas saņemtas no Apvienotās Karalistes vai tai nodotas saskaņā ar vienošanos par kvotu nodošanu vai apmaiņu, uzskata par kvotām, kas iedalītas attiecīgajai dalībvalstij vai atvilktas no tai iedalītajām kvotām, no brīža, kad kvotu nodošana vai apmaiņa ir paziņota saskaņā ar 3. punktu. Šādas apmaiņas negroza spēkā esošo zvejas iespēju sadales mehānismu, ar kura palīdzību zvejas iespējas starp dalībvalstīm sadala saskaņā ar zvejas darbību relatīvās stabilitātes principu.";
- 5) regulas IA pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikuma B daļu;
- 6) regulas IB pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikuma C daļu;
- 7) regulas II pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikuma D daļu;
- 8) regulas V pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikuma E daļu.

4. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2021. gada 1. janvāra, izņemot noteikumus par anšoviem *ICES* 9. un 10. apakšapgabalā un Savienības ūdeņos *CECAF* 34.1.1. zonā, kurus piemēro, sākot no 2021. gada 1. jūlija, un 3. panta 2. punkta c) apakšpunktu attiecībā uz Regulas (ES) 2021/92 11. panta jauno 2.a un 2.b punktu, kuru piemēro no 2021. gada 1. augusta.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

....

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*
